



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Tabaiba Alta, den 04.09.2020

Sehr geehrte Eltern der Grundschule,

wir hatten Sie am Dienstag darüber informiert, dass der Schulbetrieb in der Grundschule, wie geplant, am 08.09.2020 startet.

Für uns war es wichtig, dass die Schüler nach ca. 6 Monaten wieder so schnell wie möglich zurück in die Schule kommen können. Soziale Kontakte und Präsenzunterricht kann man nicht so ohne Weiteres ersetzen.

Als private, ausländische Schule erlaubt die Dirección Territorial de Educación de Santa Cruz de Tenerife (kanarische Regierung) das Öffnen unserer Schule vor dem spanischen Eröffnungsplan. Jedoch wird auf Grund der aktuellen Situation mit Covid-19, der 15.09.20, als Termin zum Schulstart dringend empfohlen. La Consejería de Educación, Universidades, Cultura y Deporte empfiehlt die Einhaltung aufgrund der gesundheitlichen Bedingungen durch COVID-19.

Wir möchten der Empfehlung der kanarischen Regierung nachkommen und den Schulbeginn für die Grundschule auf den 15.09.20 verschieben.

Wir bitten Sie um Verständnis, dass wir auf der einen Seite so schnell wie möglich einen geregelten Unterricht anbieten wollen, auf der anderen Seite jedoch die Sicherheit im Vordergrund steht.

Am 10. September werden neue Empfehlungen der kanarischen Regierung erwartet, die ebenfalls situationsgerecht in unsere Organisationsstruktur eingebunden werden.

Selbstverständlich wird die unterrichtsfreie Woche im Jahresstundenplan berücksichtigt, sodass gewährleistet wird, dass sie nicht verloren geht und die Schüler den Ausgleich dafür bekommen werden.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und vor allem dafür, dass wir im Sinne des Gesundheitsschutzes unsere Konzepte und Planungen auch kurzfristig anpassen und verändern müssen.

Herzliche Grüße

Rafael Soldevilla

Vorstandsvorsitzender

Lisa Schneider

Schulleiterin



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Tabaiba Alta, a 04.09.2020

Estimadas familias de Educación Primaria:

El martes pasado les informamos de que el comienzo de las clases en Primaria sería el día 8 de septiembre de 2020.

Para nosotros es muy importante que los alumnos, después de seis meses, puedan volver al colegio lo antes posible. El contacto social y las clases presenciales no son tan fáciles de reemplazar. Como “colegio privado extranjero” y no “colegio privado” exclusivamente, la Dirección Territorial de Educación de Santa Cruz de Tenerife nos permite reabrir nuestro centro de forma anticipada al calendario escolar español; sin embargo, **no** se recomienda el inicio antes del 15 de septiembre de 2020, debido a la situación de la COVID-19. La Consejería de Educación, Universidades, Cultura y Deporte recomienda su cumplimiento debido a las condiciones sanitarias por COVID-19.

Queremos cumplir con las recomendaciones del Gobierno canario y aplazar el inicio del curso para Primaria al 15 de septiembre de 2020.

Esperamos que entiendan que, por un lado, queremos ofrecer una enseñanza regulada lo antes posible, pero que, por otro lado, la seguridad es prioritaria.

El día 10 de septiembre se espera que se publiquen las nuevas recomendaciones del Gobierno de Canarias que también, de forma adecuada a la situación, serán incluidas en nuestros planes de organización.

Por supuesto, la semana sin clases se tendrá en cuenta en el calendario escolar de nuestro centro para garantizar que los alumnos no pierdan esa semana y que puedan compensarla.

Agradecemos su comprensión y, sobre todo, el hecho de que tengamos que adaptar y cambiar nuestros conceptos y planes a corto plazo para proteger la salud.

Saludos cordiales,

Rafael Soldevilla

Presidente de la Junta Directiva

Lisa Schneider

Directora